

衷心祝愿中罗人民革命友谊和战斗团结不断巩固发展

坚决支持罗人民坚持独立自主的正义斗争

# 首都盛会欢迎齐奥塞斯库同志率领的代表团

齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志、周恩来黄永胜姚文元李先念叶剑英叶群吴法宪李作鹏邱会作纪登奎李德生和郭沫若同志出席

周恩来同志和齐奥塞斯库同志讲话受到全场热烈鼓掌欢迎，讲话后宾主互赠锦旗

新华社八日讯 首都各界群众一万人今天下午在人民大会堂举行盛大集会，热烈欢迎罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和由他率领的罗马尼亚党政代表团，衷心祝愿中罗两国人民的革命友谊和战斗团结不断巩固和发展，表示坚决支持罗马尼亚人民坚持独立自主的正义斗争。

齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志，罗马尼亚共产党中央执行委员会委员、常设主席团委员、罗马尼亚社会主义共和国部长会议主席扬·格奥尔基·毛雷尔，罗马尼亚共产党中央执行委员会委员、常设主席团委员、中央书记、国务委员会副主席马尼亚·曼内斯库，罗马尼亚共产党中央执行委员会委员、布加勒斯特市委第一书记、布加勒斯特市人民委员会主席杜米特鲁·波帕，罗马尼亚共产党中央执行委员会候补委员、中央书记扬·伊利埃斯库，罗马尼亚共产党中央委员会委员、罗马尼亚外交部第一副部长乔治·马科维斯基，罗马尼亚共产党中央委员会委员、罗马尼亚驻中国大使奥雷尔·杜马和夫人，应邀出席大会，并在主席台前排就座。

应邀出席大会并在主席台前排就座的还有，柬埔寨民族统一阵线中央政治局委员、王国民族团结政府军需、军备大臣杨森安将军和夫人。

出席大会的我国党和国家领导人：中共中央政治局常委、国务院总理周恩来，中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，中共中央政治局委员姚文元，中共中央政治局委员、国务院副总理李先念，中共中央政治局委员、中共中央军委副主席叶剑英，中共中央政治局委员叶群，中共中央政治局委员、中国人民解放军副总参谋长吴法宪、李作鹏、邱会作，中共中央政治局候补委员纪登奎，中共中央政治局候补委员、中国人民解放军总政治部主任李德生，中共中央委员、人大常委会副委员长郭沫若。

今天，人民大会堂洋溢着中罗两国人民革命友谊的热烈气氛。大会主席台中央，并排悬挂着罗马尼亚国旗和中国国旗。横贯会场的巨幅标语上写着：“全世界人民团结起来，打败美国侵略者及其一切走狗！”“中罗两党、两国、两国人民友好团结万岁！”

下午六时半，齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志，毛雷尔同志等罗马尼亚贵宾，在我国党和国家领导同志陪同下来到会场时，乐队奏起迎宾曲，参加欢迎大会的工人、农民、人民解放军指战员、革命干部和革命知识分子，全体起立，长时间热烈鼓掌，向齐奥塞斯库同志表示敬意，向罗马尼亚人民的友好使者表示热烈欢迎。

中共中央委员、中共北京市委第二书记、北京市革委会副主任吴德宣布大会开始后，乐队先后奏罗马尼亚国歌和中国国歌。

周恩来同志和齐奥塞斯库同志在欢迎大会上讲话（全文见第二版）。他们的讲话受到全场不断热烈鼓掌欢迎。

周恩来同志和齐奥塞斯库同志讲话后，宾主互赠锦旗。大会赠给罗马尼亚党政代表团的锦旗上写着：“中罗两国人民的战斗友谊万岁！”齐奥塞斯库同志赠送给首都劳动人民的锦旗上写着：“罗中两国人民的战斗友谊万岁！”

然后全场高呼口号：“坚决支持罗马尼亚人民坚持独立自主的正义斗争！”“中罗两国人民的友谊万岁！”“中罗两党建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础上的伟大团结万岁！”“伟大的马克思列宁主义万岁！”“全世界人民大团结万岁！”（下转第三版）

在伟大领袖毛主席和党中央的亲切关怀下

# 中国共产党云南省第二次代表大会隆重举行

新华社昆明八日电 在伟大领袖毛主席和以毛主席为首、林副主席为副的党中央亲切关怀下，中国共产党云南省第二次代表大会，于五月三十一日到六月三日在昆明举行。大会高举党的“九大”团结、胜利的旗帜，总结了云南省无产阶级文化大革命以来贯彻执行毛主席革命路线的经验，讨论确定了今后的战斗任务，选举产生了中国共产党云南省第二届委员会。

大会以马克思主义、列宁主义、毛泽东思想为指导，遵照伟大领袖毛主席关于在全党进行一次思想和政治路线方面的教育的教导，自始至终贯彻了批修整风精神。代表们认真学习毛主席关于无产阶级专政下继续革命的伟大理论，学习党的“九大”文献和九届二中全会公报，联系云南阶级斗争和路线斗争的实际，批判王明、刘少奇一类政治骗子贩卖的唯心论的先验论、反动的唯生产力论、地主资产阶级的的人性论和阶级斗争熄灭论，增强了识别真假马克思主义的能力，提高了执行毛主席革命路线的自觉性。

云南，是伟大祖国民族最多的一个省，居住着汉、彝、白、哈尼、壮、傣、苗、傈僳、回、拉祜、佤、纳西、景颇、瑶、藏、布朗、阿昌、怒、普米、崩龙、独龙、蒙古等民族。这次大会是一次各族人民紧密团结、争取更大胜利的大会。来自全省各个民族、各条战线的一千二百三十五名党员代表，怀着深厚的无产阶级感情，畅谈伟大领袖毛主席对云南各族人民的亲切关怀。“金沙水拍云崖暖”。早在一九三五年，毛主席率领红军长征经过云南时，就在各族人民中播下了革命火种。一九五〇年，云南刚一解放，毛主席和党中央便派来中央民族访问团，带着毛主席的亲笔题词：“中华人民共和国各民族团结起来”，深入边疆，传达毛主席对各族人民的亲切关怀，宣传党的民族政策，引导各族人民加强革命大团结。在我国农村社会主义高潮的一九五五年，毛主席又对云南省西畴县的农业合作化运动作了光辉批示，给各族人民进一步指明了走社会主义道路的方向。在无产阶级文化大革命的每一个关键时刻，伟大领袖毛主席和他的亲密战友林副主席都及时对云南作了英明指示，指引着全省军民团结战斗，粉碎了叛徒、内奸、工贼刘少奇及其在云南的代理人复辟资本主义的阴谋，取得了伟大胜利。回顾战斗历程，代表们激动地说：千年的苦根是毛主席领导我们挖掉，万代的甜源是毛主席领导我们开创，毛泽东思想把我们紧紧团结在一起，毛主席革命路线指引我们从胜利走向胜利，毛主席的革命路线是各族人民的生命线，毛主席是各族人民的大救星。大家一遍又一遍地纵情高呼：“伟大领袖毛主席万岁！”“敬祝毛主席万寿无疆！”

云南省革命委员会党的核心小组负责人周兴同志，代表核心小组向大会作了题为《高举毛泽东思想伟大红旗，在党的“九大”路线指引下奋勇前进》的工作报告。他说，省革委会成立后，特别是党的“九大”以来，在毛主席关于无产阶级专政下继续革命的伟大理论指引下，云南的形势大好。各族人民活学活用毛泽东思想的群众运动蓬勃发展，斗、批、改不断深入，清理阶级队伍和“一打三反”运动取得了成绩，政治边防建设取得了新的成就，无产阶级专政更加巩固。经过整党建党，党组织更加纯洁，更加朝气蓬勃。革命促进了生产的发展。一九七〇年全省粮食总产量比一九六五年增长两成，工业总产值比一九六五年增长百分之五十八，都超过了历史最高水平。地方工业也有很大发展。（下转第三版）

## 答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院

# 齐奥塞斯库同志和夫人举行盛大宴会

周恩来江青黄永胜张春桥姚文元李先念叶剑英叶群吴法宪李作鹏邱会作纪登奎李德生郭沫若耿飚姬鹏飞

邓颖超曹轶欧以及林佳楣于立群同志应邀出席 西哈努克亲王和夫人应邀出席 毛雷尔、曼内斯库、波帕、

伊利埃斯库、马科维斯基、杜马等同志出席 齐奥塞斯库同志和周恩来同志讲话，不断激起全场热烈的掌声

新华社八日讯 罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人今天晚上举行盛大宴会，答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院。

中共中央政治局常委、国务院总理周恩来，中共中央政治局委员江青，中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，中共中央政治局委员张春桥、姚文元，中共中央政治局委员、国务院副总理李先念，中共中央政治局委员、中共中央军委副主席叶剑英，中共中央政治局委员叶群，中共中央政治局

委员、中国人民解放军副总参谋长吴法宪、李作鹏、邱会作，中共中央政治局候补委员纪登奎，中共中央政治局候补委员、中国人民解放军总政治部主任李德生，中共中央委员、人大常委会副委员长郭沫若，中共中央委员、中共中央对外联络部部长耿飚，外交部副部长姬鹏飞，中共中央委员邓颖超、曹轶欧，以及林佳楣、于立群同志，应邀出席了宴会。

柬埔寨国家元首、柬埔寨民族统一阵线主席诺敦·西哈努克亲王和夫人应邀出席了宴会。

罗马尼亚党政代表团团员：扬·格·毛雷尔、马

·曼内斯库、杜·波帕、扬·伊利埃斯库、乔·马科维斯基、奥·杜马，代表团全体随行人员，杜马大使的夫人，以及罗马尼亚驻中国大使馆外交官员，出席了宴会。

盛大的宴会是在人民大会堂宴会厅举行。宴会厅里并排悬挂着中国国旗和罗马尼亚国旗。八时三十分，宾主一起走进宴会大厅。乐队奏起欢迎曲。

齐奥塞斯库同志和周恩来同志先后在会上讲了话（全文见第三版）。

齐奥塞斯库同志在讲话中说，我们在你们美丽祖

国的土地上度过了美好的日子。我们深为满意地看到你们的国家在各个方面取得了巨大的进步。这些成就使你们以及中国人民所有的朋友真诚地感到高兴。明天，我们将带着对中国人民的劳动、勤劳和才干，对中国人民的殷勤好客和各地给予我们的十分友好的接待这种最美好的印象，离开你们的国家。这种十分友好的接待是两国人民之间的良好关系和继续发展这些关系的愿望的表现。（下转第三版）

在首都欢迎罗马尼亚党政代表团群众大会上

周恩来的讲话

新华社八日讯 周恩来同志在首都欢迎罗马尼亚党政代表团群众大会上的讲话，全文如下：尊敬的尼古拉·齐奥塞斯库同志，尊敬的扬·格·毛雷尔同志，亲爱的罗马尼亚党政代表团全体同志们，同志们，朋友们：今天，我们首都各界人民在这里举行盛大集会，欢迎罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志率领的罗马尼亚党政代表团。在这个洋溢着两国人民革命友谊的大会上，我代表毛泽东主席和他的亲密战友林彪副主席，代表中国共产党、中国政府和中国人民，再一次向齐奥塞斯库同志、毛雷尔同志以及全体罗马尼亚贵宾们，表示热烈的欢迎和亲切的问候。罗马尼亚同志们这次来我国进行友好访问，给我们带来了罗马尼亚人民的兄弟友谊，这是对中国人民的支持和鼓舞，也给我们提供了一个向罗马尼亚人民学习的良好机会。请允许我向你们，并通过你们向兄弟的罗马尼亚人民表示衷心的感谢。不久前，罗马尼亚共产党刚刚庆祝了建党五十周年的光辉节日。半个世纪以来，罗马尼亚人民在共产党的领导下，向地主、资产阶级的反动统治和法西斯奴役进行了长期的英勇斗争，取得了一个又一个的胜利。一九四四年八月二十三日，罗马尼亚共产党领导人民成功地举行了武装起义，用枪杆子推翻了安东尼斯库的反动统治，把政权掌握在自己手中，开创了罗马尼亚历史的新纪元。全国解放后，罗马尼亚人民在罗马尼亚共产党领导下，迅速医治了战争的创伤，对国民经济进行了社会主义改造，逐步实现了工业国有化和农业合作化，并在这个基础上，坚持自力更生的精神，克服了重重困难，大力发展了本国工农业生产，改变了过去的落后面貌，在社会主义建设中取得重大成就。去年，罗马尼亚发生严重水灾，罗马尼亚党深入群众，发动广大军民，依靠自己的力量，战胜了这一特大自然灾害。现在，罗马尼亚人民在以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党领导下，正满怀信心地为实现新的五年计划而努力奋斗。罗马尼亚党和政府坚持独立自主的方针，坚决反对帝国主义的干涉、控制、颠覆和侵略。为了保卫国家的独立和主权，罗马尼亚人民进行了顽强的斗争，顶住了种种压力。在自己的祖国面临严重的帝国主义干涉威胁的时候，罗马尼亚人民在党和政府的领导下，加强了防御能力。目前，罗马尼亚人民正保持着高度警惕，随时准备用人民战争抗击帝国主义的武装入侵。中国人民对罗马尼亚社会主义共和国所取得的成就，感到欢欣鼓舞；对罗马尼亚人民的革命精神，表示十分钦佩和坚决支持。你们的胜利是来之不易的，正如齐奥塞斯库同志所说，“我们的国家就是在越过巨大障碍的情况下发展起来并越来越强大和团结的”。我们相信，在你们前进的道路上，不管还会出现什么困难曲折，在罗马尼亚党和政府的领导下，紧密依靠广大人民，坚持独立自主、自力更生的方针，就一定能够从胜利走向胜利。罗马尼亚人民一贯谴责美帝国主义的侵略印度支那，坚决支持越南、柬埔寨、老挝三国的人民抗美救国战争。罗马尼亚人民坚决反对在任何借口下，对别国进行武装侵略，积极支持被压迫人民反抗外国占领者的斗争。罗马尼亚人民主张大小国家一律平等，反对“超级大国”实行强权政治、垄断国际事务，支持各国人民反对新老殖民主义的斗争。你们的这种正义立场，受到国际上的赞扬。亲爱的罗马尼亚同志们，我国的无产阶级文化大革命已经取得了伟大胜利，我国的无产阶级专政更加巩固，我们的党更加纯洁，更加强

强，人民群众的精神面貌发生了深刻的变化，全国正呈现出一派欣欣向荣的新气象。目前我国人民团结在以毛主席为首、林副主席为副的党中央周围，认真学习马克思主义、列宁主义、毛泽东思想，提高在无产阶级专政条件下继续革命的觉悟，抓革命、促生产、促工作、促战备，认真搞好斗、批、修，继续完成我党“九大”提出的各项战斗任务，以社会主义革命和社会主义建设的新成就，迎接中国共产党诞生五十周年，迎接第四届全国人民代表大会的召开。同志们，朋友们：目前国际形势一片大好。形势的发展，正如毛泽东同志在一九七〇年五月二十日庄严声明中所指出的，“新的世界大战的危险依然存在，各国人民必须有所准备。但是，当前世界的主要倾向是革命。”英雄的越南人民、柬埔寨人民、老挝人民紧密团结，并肩战斗，在抗美救国战争中取得了一个又一个的辉煌胜利，充分显示了人民战争的无比威力。特别是九号公路大捷，进一步摧毁了尼克松政府的战争“越南化”计划，沉重地打击了美国帝国主义。印度支那三国人民的伟大胜利，大大鼓舞了全世界人民的反帝革命斗争，为小国打败大国侵略树立了光辉的榜样。朝鲜人民、日本人民、中国人民和亚洲各国人民反对美、日反动派复活日本军国主义的斗争，正在深入发展。日本反动派妄图重温“大东亚共荣圈”的旧梦，大肆宣扬反动的武士道精神，起用老牌军国主义分子，大量增加军费使用，公然叫喊什么朝鲜、中国的东北和台湾一直到马六甲海峡是日本的“生命线”。复活了的日本军国主义蠢蠢欲动，已经成为亚洲各国人民的一个危险的敌人。正如欧洲人民深受德国法西斯之苦一样，亚洲人民对日本军国主义曾经带来的深重灾难记忆犹新。因此，坚决反对日本军国主义，是当前亚洲各国人民的共同利益和迫切任务。中东阿拉伯各国人民，特别是巴勒斯坦人民反对美以侵略者的斗争，正在向纵深发展。在太平洋彼岸，伟大的美国人民正在迅速觉醒，通过各种形式的斗争，掀起了一个反对尼克松政府的侵略政策、战争政策和种族歧视的革命风暴，同印度支那人民和世界各国人民的反帝革命斗争相互呼应，相互配合，从美国内部有力地打击帝国主义的反动统治。全世界中小国家纷纷联合起来，反对“超级大国”的霸权主义，保卫民族利益和国家主权，已成为一股不可抗拒的革命潮流。拉丁美洲一系列国家一致行动，共同抗霸，坚决保卫二百哩领海权。亚、非、拉石油输出国，为反对帝国主义的剥削和掠夺，在提高石油标价和税率的工作中取得了胜利。第三次不结盟国家会议，对“超级大国”干涉别国内政、垄断国际事务，进行了强烈的谴责。欧洲许多国家以不同的方式，联合反抗大国的侵略、控制、干涉和欺侮的斗争，也有了新的发展。各国人民的斗争实践证明，“超级大国”并不可怕，你顶了它，也没有什么了不起，大家联合起来同它斗，它就无可奈何。只要中国联合团结起来，互相支持，坚持斗争，弱就会变强，小就会变大，就一定能够战胜大国的侵略。中国人民一贯坚持无产阶级国际主义，反对以大压小，以强欺弱，主张大小国家一律平等，在国与国之间的关系中，无论社会制度相同还是不相同，都必须严格遵守相互尊重领土完整和主权、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处的原则。中国不能“超级大国”，现在不做，将来也永远不做。我们始终同被压迫的国家 and 人民站在一起，坚决反对“超级大国”的强权政治。在世界人民革命斗争风暴的猛烈冲击下，美帝国主义及其走狗内外交困，矛盾重重，处境空前孤立，陷入了日益深重的政治、经济危机之中。但是，帝国主义的本性是不会改变的，他们还要继续侵略扩张，拚命挣扎。各国人民要充分估计到在前进的道路上还会遇到各种困难和障碍。只要帝国主义存在，就有发生世界大战的危险，我们必须保持高度警惕，做好准备。同志们，朋友们：罗两国人民在长期的革命斗争中，结成了深厚的友谊。我们一贯相互同情、相互支持、相互帮助。中国人民在过去的革命斗争中，得到了罗马尼亚人民的声援，在今天的社会主义建设中，也得到了罗马尼亚人民的帮助。罗马尼亚一贯主张恢复我国在联合国中的合法权利，谴责美帝国主义侵占我国领土台湾。对此，我们表示诚挚的感谢。我们高兴地看到，近年来，我们两党、两国、两国人民之间的关系有了很大发展。这不仅符合我们两国人民的利益，也符合世界革命人民的利益。我们之间的关系是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础上的，是经得起考验的。罗马尼亚同志们可以相信，在你们反对帝国主义干涉、侵略，维护民族独立和国家主权的斗争中，在你们建设社会主义的事业中，中国人民始终是你们可以信赖的朋友。我们坚决支持你们的正义斗争。中罗两国人民的革命友谊和战斗团结万岁！马克思列宁主义万岁！

在首都欢迎罗马尼亚党政代表团群众大会上

齐奥塞斯库同志的讲话

新华社八日讯 齐奥塞斯库同志在首都欢迎罗马尼亚党政代表团群众大会上的讲话，全文如下：尊敬的周恩来同志，尊敬的中华人民共和国党政领导同志，亲爱的同志们，朋友们：请允许我先向你们，罗中友好群众大会的参加者，向中国共产党中央委员会，向毛泽东同志和林彪同志，向中华人民共和国政府和周恩来同志，向北京市劳动人民和全中国人民，转达罗马尼亚共产党中央委员会、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会和政府以及全体罗马尼亚人民的热情问候、友谊和国际主义团结的敬礼。我们即将结束对你们伟大而美丽的社会主义祖国的访问。在我们踏上中华人民共和国的国土以来的八天时间里，我们访问了北京、南京和上海等城市，参观了工厂、人民公社和清华大学。在访问期间，我们直接了解到中国人民在贯彻中国共产党的建设社会主义社会的政策方面所取得的一些伟大成就。但是，尤其使我们感到特别满意的是，我们同党组织、革命委员会和人民军队的领导人以及同共产党和广大人民群众进行了会见。中华人民共和国美丽的首都几十万劳动人民、南京的几十万居民和古老的、革命的工人中心——上海这一大城市的几百万市民对我们的热烈友好的欢迎，给我和我的夫人以及代表团全体成员留下了难忘的印象。我们把我们各地对我们的热情接待看成是我们两党和两国人民之间的友好、相互尊重和尊重关系的表现。在参观访问和同劳动人民会见当中，我们更好地了解了近几年来在中华人民共和国所发生的深刻变革。我们很高兴地看到，在这段时间里，你们在发展工业、农业和科学方面，在提高广大人民群众的物质和文化福利方面都取得了重大成就。我本人在七年以前访问过中华人民共和国，应该说，你们在这个短时期内，在各方面所取得的重大成就，给我留下了深刻的印象。中国人民在建立新的社会制度方面取得的伟大成就，又一次证明了社会主义的优越性。这些成就表明，掌握了自己命运并决心创造新的、自由和独立生活的人具有巨大的创造力。我们知道中国的革命力量为反对反动统治，为争取无产阶级革命的胜利而进行了长期和艰苦的斗争。我们从切身经验中体会到，在对国家实行社会主义改造的道路上，有多少重大的问题需要解决，建立新的社会制度需要在各方面付出巨大的努力。由于中国人民在社会主义道路上取得的这些成就，是在反对帝国主义和反动派的复杂的国际环境下和在国内外进行无产阶级文化大革命斗争的特殊条件下取得的，因而这些成就就更加重要了。罗马尼亚共产党、我国人民高度评价中国人民在社会主义建设中取得的成就。无产阶级革命的胜利以及你们国家社会主义变革方面的重大成就，都是在以伟大的中国人民杰出的领袖毛泽东同志为首的久经考验的中国共产党的领导下取得的。你们党不久将庆祝建党五十周年。我们愿意借此机会向你们表示最热烈的祝贺，祝你们的党在领导中国人民沿着社会主义建设道路前进的斗争中取得新的成就。我们认为，你们取得新的成就，正如我们的成就也是你们的成就一样。因为，每个社会主义国家发展得越强大，社会主义在世界上的声誉和力量就越增长。亲爱的同志们，朋友们，罗马尼亚党政代表团在你们祖国进行的正式友好访问，是罗中两党、两国和两国人民之间的友好和全面合作的关系的必然结果。这种友谊渊源于我们两国人民的革命历史，扎根在罗马尼亚和中国的革命者在长期的阶级斗争中的相互支援。随着罗马尼亚和中国进入建设社会主义的阶段，我们两党、两国和两国人民之间的友好合作变得更加强大和牢不可破。这种关系之所以牢固，是由于你们建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义的原则基础上，建立在完全平等、相互尊重民族独立和主权、不干涉内政和同志式的互助的基础上。我们同毛泽东同志和他的亲密战友林彪同志以及中华人民共和国其他党政领导同志的十分亲切的会见和交谈，罗马尼亚党政领导人同周恩来同志同中国党政领导人的会谈，都突出表明了我们两党和两国友好合作关系的巨大发展。我们满意地看到，最近几年来在扩大经济和科技以及其他方面的交流和合作方面取得了显著的成果。在会谈中也

讨论了一系列共同关心的当代国际生活中的问题。会谈已经圆满结束。罗马尼亚联合国公报强调指出，双方决心“进一步加强两党、两国和两国人民之间的战斗友谊和团结，扩大各方面的合作关系。”同时，在当代革命的发展、反对帝国主义和反动派、通过社会主义革命对世界进行改造的根本问题上，双方意见一致或者接近。公报提到，双方决心加强彼此的合作，在反对帝国主义和建设社会主义的斗争中互相援助，支持正在为民族解放、为巩固独立和主权而斗争的各国人民。我借此机会再次表示最热烈的感谢，感谢人民中国在我们战胜去年自然灾害造成的困难方面给予我们的援助，感谢你们国家给我们提供了优惠的贷款，这对于罗马尼亚的社会主义建设是一个强大的支持。我们共产党和政府对于我们两党和两国人民之间的关系给予很高的评价。毫无疑问，我们两国在建设社会主义道路上的进展，将为我们两国在各方面的合作提供新的可能性。这符合我们两党、两国和两国人民的利益，符合社会主义和世界和平事业的利益。尊敬的同志们，我想向你们非常简单地介绍一下罗马尼亚人民的一些成就和工作。在我国从法西斯奴役下获得解放以来的将近二十七年中，工人阶级和全体罗马尼亚人民在共产党领导下永远消灭了剥削阶级，建立了社会主义社会。我们顺利地完成了——一九六六——一九七〇年的五年计划，我们正在实现党的第十次代表大会制定的纲领。在一九七一至一九七五年期间，预定工业生产每年增长百分之十二左右，农业每年增长百分之七——八，为此将近百分之三十二的国民收入用于投资和其积累。我们对于建设社会主义的重要因素——科学和教育事业，给予很大的注意。同时，我们努力使国家的经济和社会发展的成就能够导致全体人民的物质福利和文化生活的提高。我们一向关心加强党、加强党在社会主义建设中的领导作用，加强党同工人阶级和城乡全体劳动人民的联系。同时，从建设共产主义只能是人民群众创造性活动的结果这一马列主义论点出发，我们主张工人阶级、合作社农民和同人民相联系的知识分子积极参加经济社会生活的领导。这样，我们就实现了比任何资产阶级民主优越得多的社会主义民主。罗马尼亚人民决心在共产党领导下，同社会主义国家紧密合作，坚定不移地走社会主义和共产主义道路，缔造自由、独立和幸福的生活。尊敬的同志们，我们正处在伟大革命变革的时代。在世界上，工人阶级和巨大的社会力量坚决起来反对剥削，反对帝国主义、新老殖民主义。各洲争取民族和社会解放的斗争正在蓬勃发展。又有一些国家的人民走上了在列宁缔造的共产党领导下实现的、开创了人类历史新纪元的伟大十月社会主义革命所开辟的道路。中国革命的胜利具有重大的历史意义，它使国际舞台的力量对比发生根本变化，并且促使各国人民争取社会 and 民族解放的斗争出现新的高涨。各国人民反对帝国主义，反对帝国主义的强权政治、发号施令和粗暴干涉其他国家事务的政策的斗争，规模越来越大。所以，我们认为，反对帝国主义和争取社会主义的斗争的前途是美好的，正如毛泽东同志指出的：“世界是在进步的，前途是光明的，这个历史的总趋势任何人也改变不了。”诚然，帝国主义反动集团仍然在给各国人民造成巨大痛苦；只要帝国主义存在，就有新的世界大战的危险；但是，生活和国际事件有力表明，帝国主义为所欲为的时代已经一去不复返了。我们认为，如果社会主义各国，所有希望独立的人民以及所有爱好平等坚决行动，它们的力量就大大超过帝国主义，并且能够保证和平。罗马尼亚为克服社会主义国家之间的现有分歧和发展它们之间的合作，为在它们之间的关系中更有力地树立平等、尊重民族独立和主权、互不干涉内政、同志式团结和互助这些马列主义原则而努力。我们也认为，发展中的国家，一般来说，中小国家，在国际生活中能够起重要作用。解决当前世界上的重大问题要求所有国家积极参加，不论是大国、小国还是中等国家。我国十分重视中华人民共和国参加解决所有国际问题。我们欢迎人民中国同其他国家发展关系，我们把这看作是国际间安全 and 世界和平事业的贡献。罗马尼亚认为，是让中华人民共和国占有它在联合国和其它国际组织中的合法席位的时候了。我们坚决支持中华人民共和国要美国军队从中国的不可分割的一部分——台湾撤出这一正当要求。正如我们所知道的，我国过去和现在都全力支持越南人民反对美帝国主义侵略的斗争。同样，我们也支持老挝和柬埔寨人民的正义斗争。我们主张美国军队全部从越南，从整个印度支那撤出。让越南人民、高棉人民和老挝人民按照自己的愿望决定自己的发展。我国一贯主张停止中东的冲突，以色列军队从它占领的阿拉伯领土上撤走，采取保证这一地区所有国家的独立和安全的解决办法。同时，我们认为，需要按照巴勒斯坦人民的民族利益来保证解决巴勒斯坦人民的斗争。罗马尼亚按照和平共处的精神，扩大同不论其社会政治制度如何的所有国家的联系。我们坚定地同世界各民族和主权、不干涉内政、平等互利这些原则作为同世界各国关系的基础。这些原则在国际生活中，日益广泛地被认为是唯一能够真正保证国家与国家、民族与民族之间进行卓有成效的合作，加强和平和各国人民安全的原则。我们作为一个欧洲国家，关心实现这一大洲的安全。关心消除武力 and 武力威胁，反对对一个国家的内政进行任何干涉。同时，我们坚持不懈地为建立巴尔干国家的友好合作关系而采取行动。我们认为，所有国家承认德意志民主共和国并在国际法的基础上同它建立联系，对于欧洲安全具有重大意义。罗马尼亚共产党和罗马尼亚社会主义共和国，坚决为实现全面彻底裁军，首先是完全禁止和彻底销毁核武器而奋斗。（下转第三版）

在答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院的宴会上

齐奥塞斯库同志的讲话

新华社八日讯 齐奥塞斯库同志在答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院的宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的周恩来同志，

亲爱的同志们，朋友们：

我十分愉快地以我和我夫人，以及罗马尼亚党政代表团全体成员的名义，热烈欢迎周恩来总理、江青同志和中华人民共和国其他党政领导同志，以及所有的客人们出席我们今晚的招待会。

我们在你们美丽祖国的土地上度过了美好的日子。在中华人民共和国的首都以北京和上海，我们会见了成千上万的市民、工农业单位和教育、艺术机关的劳动人民。我们有机会直接了解到中国人民的成就和工作，了解到中国人民今天正在以巨大的创造性的热情实现着共产党的发展和繁荣人民中国的方针。我们深为满意地看到，你们的国家在各个方面取得了巨大的进步。这些成就使我们以及人民中国所有的朋友真诚地感到高兴。为此，亲爱的同志们，我们再一次向你们致以衷心的感谢。

同时，我想指出我们这次访问所取得的重大成果。我们同毛泽东、林彪、周恩来同志以及中华人民共和国其他党政领导同志的极为亲切的谈话是富有成效的，谈话是在作为我们两党、两国和两国人民之间关系特点的同志式的相互尊重、信任和谅解的精神下进行的。在会谈中，我们就罗中关系在政治、经济和各个方面的发展广泛地、有益地交换了意见，找到通过共同努力，继续加深和发展罗中两党和两国人民之间的友好合作的新的可能性。我们也谈到了一系列共同关心的国际生活中的迫切问题。

正如联合公报所指出的，我们双方同意加强在反帝斗争中的合作，促进社会主义和各国人民之间的和平的事业。

尊敬的周恩来同志，我相信您会同意我这样说，这次访问和我们进行的会谈，在发展我们两党、两国和两国人民关系的过程中，是一个历史性的时刻，它有助于社会主义和世界反帝力量、各国人民之间的合作这一总的事业。

亲爱的同志们，

我们的访问就要结束了。明天，我们将带着对中国人民的劳动、勤劳和才干，对中国人民的殷勤好客和在各地给予我们的十分友好的接待这种最美好的印象，离开你们的国家。这种十分友好的接待是两国人民之间的良好关系和继续发展这些关系的愿望的表现。

我愿意再一次向中华人民共和国的党政领导，向毛泽东同志，表示亲切的谢意。我还想感谢中华人民共和国其他党和国家领导人，感谢周恩来同志在对我们中华人民共和国进行访问的整个过程中一直陪同我们，并给我们在你们国家整个逗留期间提供了优越的条件。同时，向我们到过的城市的所有居民，向我们参观过的企业和机关的所有劳动人民，表示最热烈的谢意。我们高兴地期待着中华人民共和国党政代表团应我们的邀请前往我国访问。我们相信，中国党政代表团将会象我们在这里一样感到愉快，他们将看到罗马尼亚人民对伟大的中国人民怀有同样热烈的尊重和友好的感情。

我相信，我们两党、两国的友好关系将会继续发展，以利于两国人民，以利于社会主义事业，以利于反对帝国主义和保卫和平的斗争。

我建议，

为毛泽东同志和夫人的健康，

为林彪同志和夫人的健康，

为周恩来同志和夫人的健康，

为中华人民共和国其他党政领导同志的健康，

为柬埔寨国家元首诺罗敦·西哈努克亲王和夫人的健康，

为外交使节和夫人的健康，

为勤劳、智慧的中国人民，

为罗马尼亚共产党和中国共产党，

罗中两国人民之间的全面合作，

为社会主义、各国人民之间的合作

和世界和平的事业的胜利，

为在座的各位的健康，

干杯！

在齐奥塞斯库同志和夫人举行的答谢宴会上

周恩来的讲话

新华社八日讯 周恩来同志在齐奥塞斯库同志和夫人答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院的宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人，

尊敬的扬·格·毛雷尔同志，

亲爱的罗马尼亚党政代表团全体同志们，

同志们，朋友们：

齐奥塞斯库同志率领的罗马尼亚党政代表团即将结束对我国的访问，明天就要离开北京了。刚才，齐奥塞斯库同志对我们党、国家和人民讲了许多热情友好的话，表达了罗马尼亚人民对中国人民兄弟般的情谊。在这个盛大的宴会上，我代表毛泽东主席和他的亲密战友林彪副主席，代表中国共产党、中国政府和中国人民表示衷心的感谢。

罗马尼亚贵宾们在我国访问期间，毛泽东同志和他的亲密战友林彪同志亲切友好地会见了齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志、毛雷尔同志以及代表团的全体同志。我们双方举行了亲切友好的会谈，就进一步发展中罗友好合作关系和共同关心的其它问题有益地交换了意见。罗马尼亚同志们在我国先后访问了北京、南京、上海，参观了工厂、人民公社、学校和其它项目，受到了我国广大革命群众的热烈欢迎和亲切接待。你们的这次访问，是中罗关系中的一件大事，对进一步发展我们两党、两国和两国人民之间的革命友谊和战斗团结，作出了重要贡献。

你们这次来我国访问，看到了我国社会主义革命和社会主义建设的一些情况。我国人民遵照毛泽东主席一贯教导的自力更生、艰苦奋斗的方针，做了一些工作，取得了一些成就。但是，我们的成就还不大，还要继续努力。我们有信心依靠自己的力量把今后的工作做得更好一些。我们也高兴地看到，罗马尼亚人民在以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党的领导下，依靠自己的劳动和智慧，自力更生，奋发图强，在社会主义建设事业中取得了重大的成就。

独立自主，自力更生，这是建设社会主义的根本方针。有些人攻击说，这是

什么“民族主义”。实际上，他们是以此为幌子，妄图对别国进行干涉、控制、剥削和掠夺。他们的所作所为，才是地地道道的民族利己主义和沙文主义。

你们在我国访问期间，还亲眼看到我国广大军民遵照毛泽东主席“备战、备荒、为人民”的教导，常备不懈，严阵以待，随时准备粉碎帝国主义可能发动的武装入侵。齐奥塞斯库同志也明确指出：“我们不能忘记帝国主义集团继续企图侵犯各国人民的独立和主权，奉行施加压力、干涉和发号施令的政策”。在罗马尼亚共产党的领导下，罗马尼亚人民正在不断加强防御力量，进行反击帝国主义侵略的战斗准备。

目前，帝国主义的处境十分困难，空前孤立，日子越来越不好过。他们为了维持自己的反动统治，继续对外侵略扩张，正在不断变换反革命手法，有时凶相毕露，威胁讹诈；有时又乔装打扮，花言巧语。我们必须对帝国主义始终保持着清醒头脑，既不害怕它的恐吓，也不轻信它的“好话”，从思想到物质作好一切必要的准备，同它进行坚持不懈的斗争。只有这样，才能立于不败之地，也才有可能制止新的世界大战。

亲爱的罗马尼亚党政代表团同志们，在你们即将离开我国的时候，请把中国人民的深情厚谊带给兄弟的罗马尼亚人民。我们衷心地祝愿你们在建设自己社会主义祖国的事业中，在反对帝国主义侵略、维护国家独立和主权的斗争中，不断取得新的成就和胜利。

我建议，

为中罗两党、两国和两国人民之间的兄弟般的友谊和团结，

为罗马尼亚社会主义共和国的繁荣昌盛，

为齐奥塞斯库同志和夫人的健康，

为柬埔寨国家元首诺罗敦·西哈努克亲王和夫人的健康，

为毛雷尔同志的健康，

为罗马尼亚党政代表团全体同志的健康，

为在座的使节和夫人们的健康，

为在座的其他同志们、朋友们的健康，

干杯！

中罗两国党和国家领导人会谈圆满结束

新华社八日讯 中国、罗马尼亚两国党和国家领导人在北京举行的会谈，今天在友好的气氛中圆满结束。

双方参加今天会谈的有：

罗马尼亚党政代表团团长尼古拉·齐奥塞斯库，代表团成员扬·格·毛雷尔、马·曼内斯库、杜·波帕、扬·伊利埃斯库、乔·马科维斯基、奥·杜马、扬·弗洛雷斯库、斯·安德烈、康·米特亚、埃·多布雷斯基，工作人员扬·道洛班楚、隆·格里戈雷、康·马特埃斯库、尼·纳斯塔塞；

我国党和国家领导人周恩来、黄永胜、姚文元、李先念、邱会作，有关方面负责人和工作人员耿飚、姬鹏飞、方毅、李强、申健、张海峰、李连庆、韩叙、刘克明、李锡龄、廉正保、陶苗发、邓朝从。

烈、康·米特亚、埃·多布雷斯基，工作人员扬·道洛班楚、隆·格里戈雷、康·马特埃斯库、尼·纳斯塔塞；

我国党和国家领导人周恩来、黄永胜、姚文元、李先念、邱会作，有关方面负责人和工作人员耿飚、姬鹏飞、方毅、李强、申健、张海峰、李连庆、韩叙、刘克明、李锡龄、廉正保、陶苗发、邓朝从。

中国共产党云南省第二次代表大会隆重举行

（上接第一版）

周兴同志说，今后，我们一定要在党的“九大”路线指引下，进一步搞好云南的社会主义革命和社会主义建设。要抓住阶级斗争这个纲，深入开展革命大批判，继续搞好清理阶级队伍和“一打三反”运动。要加强的思想建设和组织建设。要更好地贯彻执行党的各项无产阶级政策，包括民族政策，努力在各族人民中培养更多的革命干部。要进一步加强各族人民之间和军民、军政之间的革命团结。各级党组织要坚持贯彻执行毛主席的“鼓足干劲，力争上游，多快好省地建设社会主义”的总路线，加强对经济工作的全面规划和统一领导。要把革命精神和科学态度结合起来，有所发现，有所发明，有所创造，有所前进，加速云南的社会主义建设。

周兴同志强调指出，全省共产党员，特别是各级领导干部，一定要遵照毛主席关于“认真看书学习，弄通马克思主义”的教导，坚持不懈地读马、列的书，认真刻苦地学习毛主席著作，狠批刘少奇一类骗子贩卖的反革命修正主义黑货，真正从思想上、理论上分清“什么是唯物论，什么是唯心论”，什么是正确路线，什么是错误路线，努力改造世界观。要发扬党的三大作风。说话要朴实，作风要朴实，办事要老实。要把读书和调查研究、解决问题、总结经验结合起来，更加自觉地贯彻执行毛主席的革命路线，为继续完成党的“九大”和九届二中全会提出的各项任务而奋斗。

周兴同志说，云南地处我国西南边疆，全省军民要牢记毛主席关于“提高警惕，保卫祖国”的教导，树立常备不懈的思想，进一步加强政治边防建设，搞好民兵建设和军民联防，从各方面做好反侵略战争的准备。云南是我国与印度支那三国邻近的一个省。越南人民、老挝人民、柬埔寨人民是我们的战友和兄

首都盛会欢迎齐奥塞斯库同志率领的代表团

（上接第一版）

大会在雄壮的《国际歌》声中结束。

应邀出席大会的罗马尼亚贵宾还有罗马尼亚党政代表团的随行人员扬·弗洛雷斯库，斯特凡·安德烈，康斯坦丁·米特亚，埃米利安·多布雷斯基，扬·马尔吉尼亚斯，格奥尔基·罗斯，扬·道洛班楚，埃乌弗罗西娜·道洛班楚，尼古拉·普列希塔等，以及罗马尼亚驻中国大使馆的成员。

各国驻中国使节也应邀出席大会。

出席大会的还有：人大常委会委员贝时璋、季方、谢扶民；中共中央和政府有关部门、中国人民解放军、北京市革命委员会、中国人民对外友好协会的负责人耿飚、姬鹏飞、林佳楣、于立群、姚文元、田维新、戴金川、吴忠、吴瑞林、郎任农、李强、方毅、黄

作珍、王良恩、王国权，以及首都工人、农民、人民解放军战斗英雄、民兵和红卫兵代表刘锡昌、殷维臣、鲁珉、丛培祥、刘海涛。中国驻罗马尼亚大使张海峰也出席了大会。

今天的欢迎大会是由北京市革命委员会、中国罗马尼亚友好协会和中国人民对外友好协会联合举行的。

齐奥塞斯库同志和夫人举行盛大宴会

（上接第一版）

周恩来同志在讲话中说，齐奥塞斯库同志率领罗马尼亚党政代表团来我国访问，这是中罗关系中的一件大事，对进一步发展我们两党、两国和两国人民之间的革命友谊和战斗团结，作出了重要贡献。在你们即将离开我国的时候，请罗马尼亚党政代表团的同志们把中国人民的深情厚谊带给兄弟的罗马尼亚人民。我们衷心地祝愿你们在建设自己社会主义祖国的事业中，在反对帝国主义侵略、维护国家独立和主权的斗争中，不断取得新的成就和胜利。

齐奥塞斯库同志和周恩来同志的讲话不断激起全场热烈的掌声。讲话以后，乐队分别奏中国和罗马尼亚两国国歌。

应邀出席宴会的还有，柬埔寨国家元首办公厅主任西索瓦·梅达维亲王，柬埔寨王国民族团结政府大臣秀木、杨森安将军和夫人、吉春、秀满拉西，副大臣万比尼和夫人，各国驻中国使节。

（上接第二版）

亲爱的同志们，

我们时代的一个极为重要的特点是：革命运动、共产党和工人党越来越有力地向前发展，他们在本国政治生活中，在反对帝国主义、争取社会进步和世界和平事业的整个斗争中的作用在增长。大家知道，每个共产党都是在各国彼此不同的历史、经济和社会条件下进行活动的。生活表明，各国共产党和工人党要成功地领导革命斗争和社会主义建设工作，必须经常考虑到本国的和历史发展阶段的特点。因此，每个共产党必须自主地制定自己的政治路线、战略和斗争策略。在今天的条件下，既没有必要，也不可能存在一个中心。各国共产党和工人党之间的关系必须建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义原则的基础上；建立在完全平等、各党自治的基础上，排除对他党内部事务的任何形式的干涉；建立在互相尊敬和互相信任，发扬同志般的团结和互助的基础上。

罗马尼亚共产党一贯把这些原则作为与其他共产党、工人党发展关系的基础，并为克服当前共产主义运动中的困难，为加强它们在同帝国主义、争取和平和社会进步的斗争中的团结而积极努力。同时，我们还发展同其他社会党和革命运动、民族解放运动、进步与民主运动的合作，发展同一切反帝力量的合作。

亲爱的同志们和朋友们，

明天，我们即将结束我们对你们美丽、好客的国家短暂而富有成效的访问。我们将把在一个在社会主义建设道路上蓬勃发展的国家的印象带回去，把一个在共产党领导下决心创造自己光辉的未来的人民的印象带回去。我们将把我们在这一所受到的热情接待永远铭记在本上，并且转达给罗马尼亚人民，这种热情将使我们将两国人民之间牢固的友谊放射出更加灿烂的光辉。

我表示相信，这几天我们双方的会见和会谈，在继续发展我们两党和两国之间的关系和全面合作方面，标志着每一个具有历史意义的时刻，它有利于两国人民，有利于社会主义和世界和平的普遍事业。

最后，我祝愿中国共产党和全体中国人民，在建设社会主义，提高劳动人民福利、繁荣中华人民共和国的宏伟事业中，取得新的巨大的成就。祝你们大家幸福，身体健康！

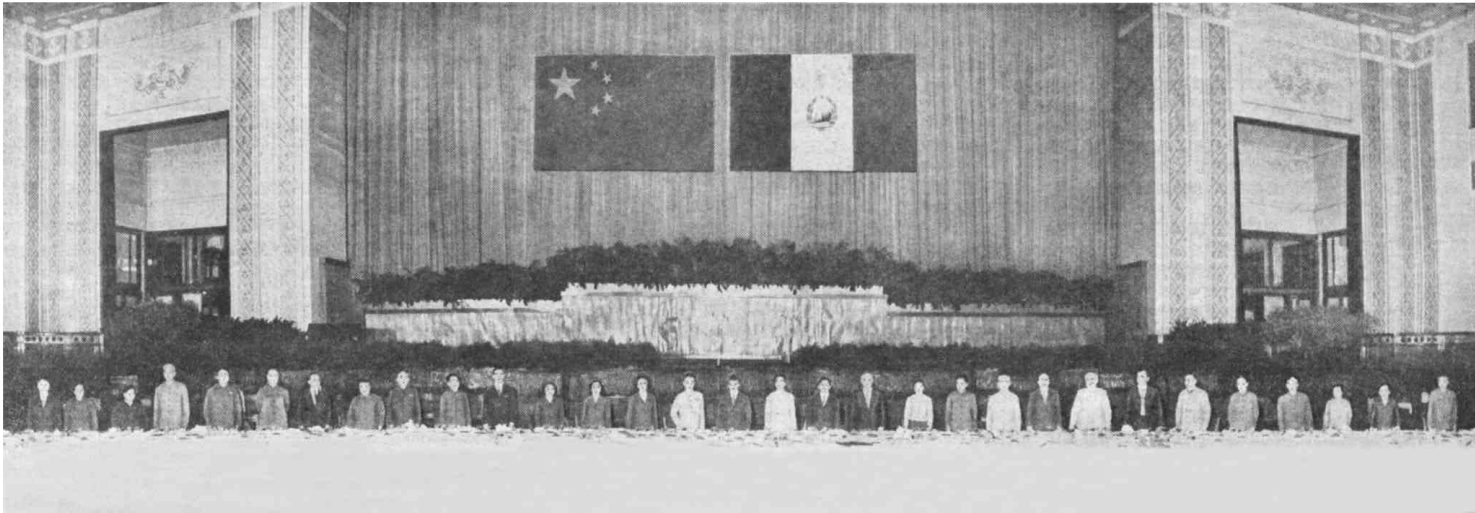
中罗两党、两国和两国人民之间牢不可破的友谊万岁！

应邀出席宴会的还有：中共中央委员和候补中央委员于桑、王新季、郎任农、刘贤权、刘锡昌、陈士桢、李强、李永清、吴德、吴瑞林、张才千、邱创成、肖劲光、余秋里、钱之光、倪志福、彭绍辉、梁裕、方毅、石少华、刘西尧、吴忠、张世忠、黄作珍、黄志勇；

人大常委会委员贝时璋、吴有训、季方、竺可桢、谢扶民；

中共中央和政府部门、中国人民解放军、北京市革命委员会和对外友协的负责人李耀文、韩念龙、唐德和、王浩容、王良恩、任允中、申健、冯兹、唐明照、柳春发、白祖国、刘大德、陈茂、陈慕华、韩宗正、高立兴、吴庆彤、李良汉、孙晓凤、徐金生、陈绍显、杨杰、沙凤、张文显、阎钧、崔星、田维新、戴金川、王希克、苏玉琳、匡裕民、姚国民、苑化冰、柴成文、曹诚、张纪之、刘建功、鲁瑛、王国权、马仁祥，以及中罗友好人民公社的代表周瑞卿、杨中兴、李利祥。

中国驻罗马尼亚大使张海峰也出席了宴会。



罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人，六月八日晚上举行盛大宴会，答谢中国共产党中央委员会和中华人民共和国国务院。

在主宾席上就座的：（从左至右）奥·杜马、于立群、曹铁欧、耿飤、李德生、邱会作、乔·马科维斯基、吴法宪、李先念、张春桥、马·曼内斯库、邓颖超、叶群、埃列娜·齐奥塞斯库、周恩来、尼古拉·齐奥塞斯库、江青、诺罗敦·西哈努克、扬·格·毛雷尔、西哈努克夫人、黄永胜、姚文元、杜·波帕、叶剑英、扬·伊利埃斯库、李作鹏、纪登奎、郭沫若、林佳楣、杜马夫人、姬鹏飞。

新华社记者摄



首都各界群众一万人，六月八日下午在人民大会堂举行盛大集会，热烈欢迎罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和由他率领的罗马尼亚党政代表团。

图为大会主席台。前排左起：吴德、杨森安夫人、奥·杜马、邱会作、杨森安、吴法宪、杜·波帕、李先念、姚文元、扬·格·毛雷尔、黄永胜、尼古拉·齐奥塞斯库、周恩来、埃列娜·齐奥塞斯库、叶群、马·曼内斯库、叶剑英、扬·伊利埃斯库、李作鹏、纪登奎、乔·马科维斯基、李德生、杜马夫人、郭沫若。

新华社记者摄

## 应我国政府邀请前来进行友好访问

### 特帕瓦茨部长率南政府代表团到达上海

新华社上海八日电 南斯拉夫外交部长米利科·特帕瓦茨率领的南斯拉夫政府代表团，应我国政府的邀请前来进行友好访问，在前往北京途中，今天下午到达上海。

上海市革命委员会副主任王少庸、常委冯国柱，以及有关方面负责人和

一千多名革命群众前往机场热烈欢迎。

专程从北京来上海迎接的我国外交部苏欧司司长余湛，南斯拉夫驻中国大使奥列什查宁也到机场迎接。

晚间，上海市革命委员会设宴招待南斯拉夫政府代表团。



由索马里卫生部长穆罕默德·阿丹·谢克率领的索马里民主共和国政府代表团，六月八日由我国卫生负责人邢正勤陪同，乘专机离开北京去我国南方访问。

对外经济联络部部长方毅、外交部副部长姬鹏飞和有关方面负责人以及首都革命群众数千人前往机场热烈欢送。

索马里驻中国大使馆临时代办赫随代表团去我国南方访问。

新华社记者摄



首都各界群众举行盛大集会，热烈欢迎罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和由他率领的罗马尼亚党政代表团。图为大会会场。

新华社记者摄

## 索马里政府代表团离京到我国南方访问

方毅部长姬鹏飞代部长等到机场热烈欢送阿丹部长等贵宾

新华社八日讯 由索马里卫生部长穆罕默德·阿丹·谢克率领的索马里民主共和国政府代表团，今天上午由我国卫生部门负责人邢正勤陪同，乘专机离开北京，去我国南方访问。

对外经济联络部部长方毅、外交部副部长姬鹏飞、有关方面负责人钟羽一、陈慕华、陈茂、谢华、郭鲁、丁西林、陈舒怀、何英、吕学俭，以及首都

革命群众数千人前往机场热烈欢送。

索马里驻中国大使馆临时代办谢赫随同代表团去我国南方访问。

索马里贵宾来我国访问，带来了索马里人民的

友好情谊。今天，当阿丹部长等索马里贵宾由方毅、姬鹏飞等陪同，向聚集在首都机场上的欢送群众告别时，机场上锣鼓喧天，男女青年跳起了《红绸舞》、《团结舞》，人们挥

动中国和索马里两国国旗、花束和彩带，不断高呼口号：“向索马里人民致敬！”“中索两国人民的友谊万岁！”“坚决支持索马里人民反帝反殖的革命斗争！”“亚非人民大团结万岁！”阿丹部长不断向群众招手致意。这时，整个机场洋溢着中索两国人民团结友好的热烈气氛。

到机场送行的还有：坦桑尼亚驻中国大使万布和索马里驻中国大使馆随员穆罕默德。





# 柬埔寨元首西哈努克亲王发表第二十一号告高棉同胞书

## （第五部分）

新华社八日讯 柬埔寨国家元首、柬埔寨民族统一阵线主席诺罗敦·西哈努克亲王五日前在天津发表了第二十一号告高棉同胞书（第五部分），全文如下：亲爱的同胞们：

请允许我在关于美帝国主义的无边次等走狗的“高棉共和国”充满极大灾难的一年总账的第二十一号告高棉同胞书第五部分里，对你们谈治理查德·尼克松的雇佣军——朗诺—施里玛达—山玉成军队三个月前犯下的不可饶恕的、骇人听闻的滔天罪行。全世界是通过国际新闻界的最大报社获悉这一罪行的。整个人类都为之震惊和极为愤慨，因为这一罪行为严重地破坏和摧残了我们光荣的祖先留下的不可替代的遗产、各国人民视为人类文明中罕见的值得骄傲和伟与伦比的杰作。这就是我们的吴哥窟——我们柬埔寨的和高棉族的强盛及其悠久历史的象征。

朗诺“共和国”的卑鄙无耻的宣传，按照它的撒谎——再撒谎——永远撒谎的一贯伎俩，竟把这一罪行归咎于“越共 and 北越人”。但是，美利坚合众国本身的大报——朗诺的“柬埔寨”是美利坚合众国的新殖民地——却知道这是撒谎，并向全世界报道，是朗诺的军队而且只有朗诺的军队悍然用重炮多次轰击吴哥窟，十分严重地和无可挽回地破坏了这座非常伟大的

神圣庙宇。美国的一家最大和最严肃的报纸《纽约先驱论坛报》一九七一年五月十二日在头版以“吴哥庙宇遭到柬埔寨军队的炮击”的大标题报道了这件事。《纽约先驱论坛报》突出“遭到柬埔寨军队”的炮击，以便引起世界各地的数百万读者注意，吴哥窟并不是遭到了“越共”或“北越人”的破坏，而是遭到了朗诺的高棉军队的破坏，从而表明金边法西斯分子“共和”政权的这一罪行和卖国行径是绝对不可饶恕的。

《纽约先驱论坛报》在这篇反响很大的文章中透露说：“这次炮轰是由一名炮兵连长布置的。……据可靠消息称……军官是一位上尉，他被调到暹粒地区以外的另一支部队，但是没有遭到惩罚，显然是因为最高指挥部认为惩罚会影响军队的士气。”

炮兵上尉没有遭到惩罚这一事实显然证明：一、金边的最高军事指挥部（也就是朗诺本人）是悍然对吴哥窟犯下这一罪行的罪魁祸首；二、金边反民族、反人民的法西斯“共和国”认为，破坏自己的国家以及象征高棉人民和高棉族的不可征服的独立意志的吴哥庙宇，并不是一件坏事，而是一种必需。“必需”惩罚拒绝追随朗诺分子、施里玛达分子、山玉成分子上背叛民族、为美帝国主义和西贡—曼谷扩张主义效劳的道路的高棉人民；“必需”摧毁高棉的历史文物，因为高棉历史文物是过去的高棉人（同柬埔寨民族统一阵线的高棉人一样）拒绝向不论多么强大的侵略者和殖民主义者卑躬屈膝、拒绝为外国的利益让渡任何国家主权和祖国领土完整的见证，而这些见证是这伙最大的卖国贼的眼中钉。

关于“军官没有遭到惩罚，因为最高指挥部（也就是朗诺）认为惩罚会影响军队的士气”这一事实的报道，特别令人对金边罪大恶极的政权感到痛恨和愤慨，因为朗诺军队的头目们如果不允许其军队损害自己国家的利益去抢劫文物和亵渎圣地，这支军队的士气就会涣散！

人们现在已经明白，为什么在几个月之内朗诺晋升为元帅，施里玛达得到了将军的三颗星，朗诺的军官们被迅速提升。这无非是对如下的骇人听闻的罪行的奇特的奖赏：（一九七〇年三月）朗诺的坦克的机枪对数以千计的高棉和平示威者进行扫射；（一九七〇年三、四、五月等）屠杀数以万计的越南平民（其中包括老人、妇女、儿童和婴儿）；今年（一九七一年）对在金边、柴榜、马德望等地数百名中国商人的商店进行洗劫、焚毁以及烧毁！

我们也更明白为什么朗诺—施里玛达—英丹—郑兴—沈沈法—山玉成—韩通哈和他们的畜牲般的伙计摒弃了国旗，国旗不是西哈努克设计的，而是高棉人民在几个世纪以前自己设计的，吴哥窟的图案摆在正中醒目的地方。我们的国旗充满了荣誉。凡是不愧为高棉人的人，都无权加以摒弃或改变。

但是朗诺—施里玛达—山玉成—英丹—郑兴—韩通哈以及他们的右派知识分子和法西斯青年组织——所有这些美帝国主义的次等走狗，竟然在一九七〇年十月九日摒弃了神圣的国旗，代之以自己炮制的一面肮脏旗子，无耻地把吴哥窟的图案压缩并移到一个小角落里，似乎那些“高棉人”应该对在国旗上保留这个无比光辉和令人崇敬的图案感到耻辱。这一图案竟被压缩并移到一个小角落里，……以便把“荣誉席”让给蓝底的三颗……白星，同美国国旗上的蓝底白星一模一样！

现在再来谈谈在吴哥犯下的骇人听闻的罪行。我向我国僧侣、青年、知识分子、公务员和我国人民引述下列数语。

——美联社迈克尔·普策尔著名的电讯称：“权威消息透露，吴哥窟……遭到了柬埔寨军队炮火的严重破坏。消息称，炮击使约十名难民的农民死亡，……严重地破坏了这一庞大庙宇的南面，这一炮击发生在三个月之前，但是一直由柬埔寨（即朗诺）的政府保密。美联社的摄影家吉兰·贝洛盖特首先是从自暹粒回来的旅行者那里听到的。后来又有一位看到有关破坏情况的照片的政府专家详细地证实。射向庙宇主要大殿南面的炮火，是由一〇五毫米榴弹炮发射的，破坏了南大门的第三层……一颗炮弹击中第二层的画



柬埔寨爱国军民，为了抗击美帝国主义的侵略，拿起武器，奔向杀敌的战场。图为柬埔寨民族解放人民武装力量某部战士在行军途中。

新华社发

廊，还有三颗炮弹在第一层的历史画廊爆炸，因而使描绘高棉帝国历史的三层壁画自上到下遭到破坏。”

金边法西斯“共和国”的宣传机器撒了三个谎：1、它说对我们神圣的庙宇所造成的破坏是“微不足道的”。

然而，美联社提供的极为具体的细节和该社记者吉兰·贝洛盖特拍摄的作为见证的照片，表明造成的破坏是极为巨大、严重和无法挽回的：遭受破坏的是庙宇南面的整个三层建筑和举世无双的美丽和贵重的历史壁画。这些壁画在朗诺“统治”之前的八个世纪里都未被触动，更未遭到破坏。

2、金边法西斯“共和国”的宣传机器声称，庙宇中有“越共 and 北越人”。然而，朗诺炮兵部队袭击吴哥的唯一受害者是高棉农民，一些难民（即躲避战争的平民）……当然是一些手无寸铁的人。

3、这一宣传机器还说什么摧毁吴哥窟南面的罪魁祸首是“越共”和“北越人”的炮兵部队。这个谎言太荒唐了，因为，很容易把它揭穿。

首先，朗诺之流矛盾百出而且……愚蠢至极，他们一方面说什么，庙宇被“越共”和“北越人”占领着；另一方面又说什么，是这些“越南人”的炮兵部队向这个庙宇开火！这简直是神经错乱、荒唐、可笑。尽人皆知，炮兵部队为了使炮弹击中目标，必须有一段距离；那末，人们不禁要问，这些“越南人”为什么要对准自己开炮而自杀呢！

再者，朗诺之流的正式老板美国佬自己上和从暹粒到金边的旅行者透露说，摧毁庙宇南面的炮弹是美国榴弹炮的炮弹，而不是中国或俄国大炮的炮弹！

法新社（在一九七一年五月十三日的一则电讯）报道说：“事件发生在二月底，那时被当成军事秘密；只是本周在高棉首都才由极为可靠的消息透露出来……三发炮弹在吴哥窟庙宇南面的正面爆炸；用刻有花纹的石头做门柱的墙门被炸得粉碎，浮烟在不同程度上遭到破坏……”同一消息还说，“在二月初以后还发生了其它类似事件。”

因此，我们看到，朗诺军队的全部罪责，已经由美国 and 法国两大通讯社的电讯所充分证明，这些电讯引用的都是亲美的朗诺阵营的极为可靠的消息、权威方面的消息和从暹粒回来的旅行者的消息。只有沈法和施里玛达的新闻部长、即造谣部长才一本正经地向世界说什么，如果确实是朗诺军队负有罪责的话，金边政府就不会把事件掩盖三个月之久（这是原话）！

法国的一家大报纸《世界报》在一九七一年五月十三日则明确指出：“自从一九七〇年六月西哈努克亲王的游击队占领（暹粒）这个地区以来，数以千计的柬埔寨农民到吴哥庙宇避难以便逃避政府（即朗诺的）空军和炮兵部队的袭击……西哈努克亲王的王国政府一旦宣告，已经严令其解放军掌管古迹所在的地区，并且对古迹加以保护。不幸的是，这已经不是第一次发生类似的事件，吴哥风景区早在一九七〇年七月就遭到空军的扫射。”

亲爱的同胞们：你们由此看到，朗诺—施里玛达—山玉成“共和国”所加入的阵营——“自由”世界和世界各国的最严肃的见证一致表明，唯一要对神圣的吴哥庙宇所遭到的种种破坏负责的是这伙卖国贼的畜牲般的“共和国”。

如果你们不尽你们的一切可能推翻和从我们祖国土地上赶走这伙金边法西斯分子的罪恶透顶的政权，这伙法西斯分子就将驱使军队和武装力量（主要是他们美国主子 and 曼谷、西贡二主子的空军）不仅破坏我国一切自然资源，而且破坏我们祖先遗留下来的全部历史、文物、艺术、文化和宗教遗产。

你们看到，为了庆祝政变一周年，朗诺法西斯分子竟敢使世界上最美丽的庙宇——我们的吴哥窟的一部分壁画、门楣、大门和各层的建筑化为灰烬，这意味着在战争以后，将无法予以修复。

朗诺在一九七〇年三月向你们说什么他是再生佛爷的化身之一，是上天为了从“越南的共产主义和西哈努克所体现出的邪恶势力”中拯救国家、人民和宗教而派下来的（这是原话）！

你们难道没有看到朗诺是一个百分之百的疯子吗？然而，如果他确实是再生佛爷，那么为什么在他去西贡向阮文绍—阮高其这伙越南人和美国军事头目献媚以后于一月份从西贡返回时，他声称是其“特使”的“上天”竟如此严厉地惩罚他，在波成隆降下大灾难，使他的“快餐式”飞机由于飞机库的屋顶起火倒塌而被砸烂以及……使他半身瘫痪，虽经“超级发达”的美国最好的专家治疗至今仍未痊愈？

请信仰“上天”和“菩萨”的我国同胞思考这些天降的征兆。

不，朗诺及其匪帮不是“圣人”，不是上天派来拯救你们的“天使”（拯救什么呢？在一九七〇年三月十八日以前，我们曾经有和平、国家统一、民族独立、领土完整以及属于各种意识形态国家的友谊和尊敬）。朗诺和他的匪帮是“马拉”——按照佛教的哲学，“马拉”是“邪恶”的化身。朗诺和他的匪帮及其恶魔般的军队给我国和我国人民——他们的“罪过”就在于过去在和平的绿洲上愉快地生活——带来破坏、不幸、苦难、仇恨、分裂、失望和死亡。

就被任命为柬埔寨民族解放人民武装力量总司令  
**乔森潘副首相致电宾努首相**  
表示全体战士、干部和他本人不辜负这一崇高信任，绝不后退妥协，抗击美帝及其走狗直至祖国全部解放

新华社八日讯 据柬埔寨通讯社报道，柬埔寨民族统一阵线政府副首相兼国防大臣乔森潘，就最近他被任命为柬埔寨民族解放人民武装力量总司令，打电报给柬埔寨王国民族团结政府首相宾努亲王。电报说：“柬埔寨民族统一阵线中央委员会和柬埔寨王国民族团结政府任命我为柬埔寨民族解放人民武装力量总司令的决定，使我深受感动。这一任命反映了国家元首亲王、首相亲王、柬埔寨民族统一阵线中央委员会和柬埔寨王国民族团结政府对在柬埔寨的全体战士、全体干部以及我本人曾担负过的信任。我们将不退后、绝不妥协地把我们承担的打击美帝国主义及其走狗的战争一直进行到祖国全部解放和消灭一切卖国贼，以便不辜负这一崇高的信任。”

而给我们带来难以形容的灾难、贫穷、痛苦和耻辱的罪魁祸首即特等“马拉”则是美帝国主义。正因为西哈努克从一九五五年就敢于同这个特等“马拉”斗争，所以他在一九七〇年三月被废黜和宣判死刑（没收了他的一切私人财产和“取消”了他的“高棉国籍”，遭到逐、咒骂和诋毁，并被作为“卖国贼”来示众！

我们的某些青年、知识分子、甚至某些僧侣在很长时间内崇拜西哈努克，现在却以极不公正的态度对待他！

我请他们思考一下最近从美国透露的并在世界上引起震动的下述情况：美联社五月二十二日自弗吉尼亚州的诺福克市发出的一则电讯称：“诺福克（弗吉尼亚州）在其星期中报道，一位特种部队军官说他一九六七年参加了一个旨在帮助推翻柬埔寨的诺罗敦·西哈努克亲王的秘密使命。二十八岁的约翰·麦卡锡上尉星期六说，他将在八月辞去军队里的使命。他说在柬埔寨的秘密活动是由……中央情报局领导的……这项使命被称为“樱桃计划”……麦卡锡被牵连在内进行秘密活动。……西哈努克是在美国 and 南越部队进入柬埔寨以前约一个月于一九七〇年三月被一次柬埔寨军事政变废黜的。”

因此，一切都大白了！一九六六年，美国中央情报局曾经用收买幼稚的选民的选票的办法来帮助右派的大资本家和政客在立法选举中取胜。朗诺当时第一次当上了首相。

那时已在策划反对西哈努克的阴谋。但是，这个阴谋出乎预料地以失败告终：朗诺在一次车祸中受了重伤，他不得不辞职到法国治疗（好几个月的时间）。

一九六七年，美国中央情报局与其走狗山玉成、施里玛达（他出任驻日本和菲律宾大使时就被收买了）、沈法和朗诺决定，政变不许失败。他们用了三年时间使政变得逞（一九七〇年）。参与政变的美国上尉最近透露，开始准备的时间是一九六七年。从一九六七年开始，日本和空中的侵略者每天都在破坏和平和国民经济，并且投撒落叶剂。一九六九年的下半年，西哈努克被迫把政府让给朗诺—施里玛达。又恢复了“自由”世界的经济体制。瑞典贬值。

一九七〇年三月，由于我不在国内而政变得逞。一个月以后，正如美联社所说的，美国和西贡越南“政府”的武装力量入侵柬埔寨并使之为新殖民地。

亲爱的同胞们：如果你们是爱国者，你们大家就应当从上述向你们揭露的事实中得出结论而采取行动。现在，你们不可能再不知道谁是真正忠于祖国和祖国独立的人，谁是把祖国和祖国的独立肆无忌惮地出卖给外国的人了。

现在，你们应当了解阻止我回国的卖国贼非法废黜我的悲剧性含义。只有进行武装斗争才能使你们得救，特别是使我们的民族、我们的种族、我们的祖国和我国人民得救。要通过这样一场坚决的斗争，才能彻底打垮朗诺、施里玛达和山玉成这伙害虫，把美国主子及其来自西贡和其它地方的雇佣军从我国神圣的土地上全部扫除干净。一切不愧为高棉人的人应当加入柬埔寨民族统一阵线。只有柬埔寨民族统一阵线才能使我们亲爱的柬埔寨重新获得自由、尊严和荣誉。

柬埔寨民族统一阵线万岁！柬埔寨万岁！